

03-01-01-01-038

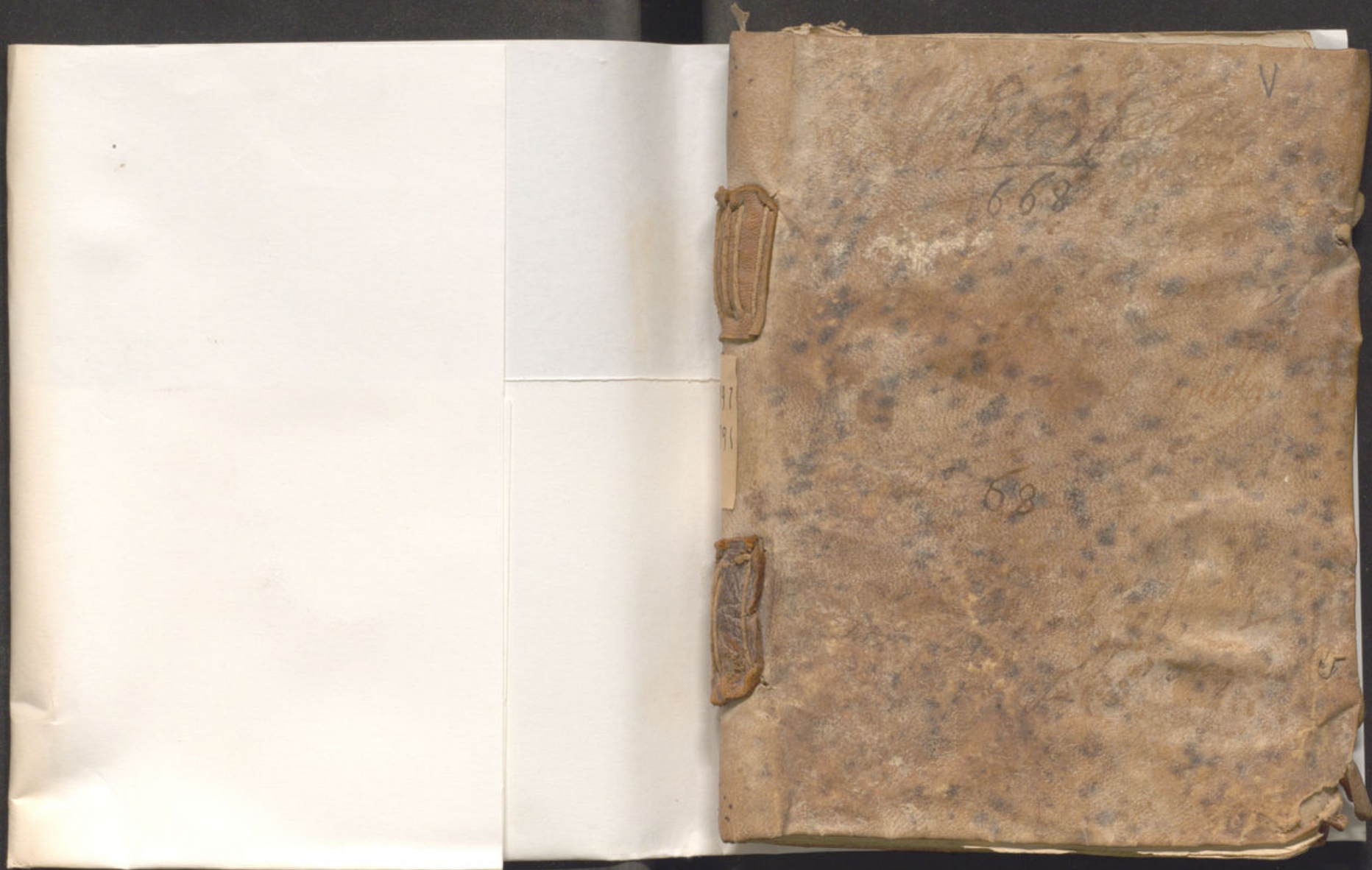
344/3

LLIBRE D'ALBARANS

DEL CLAVARI

(BERNAT CANYELLES)

1667-1668

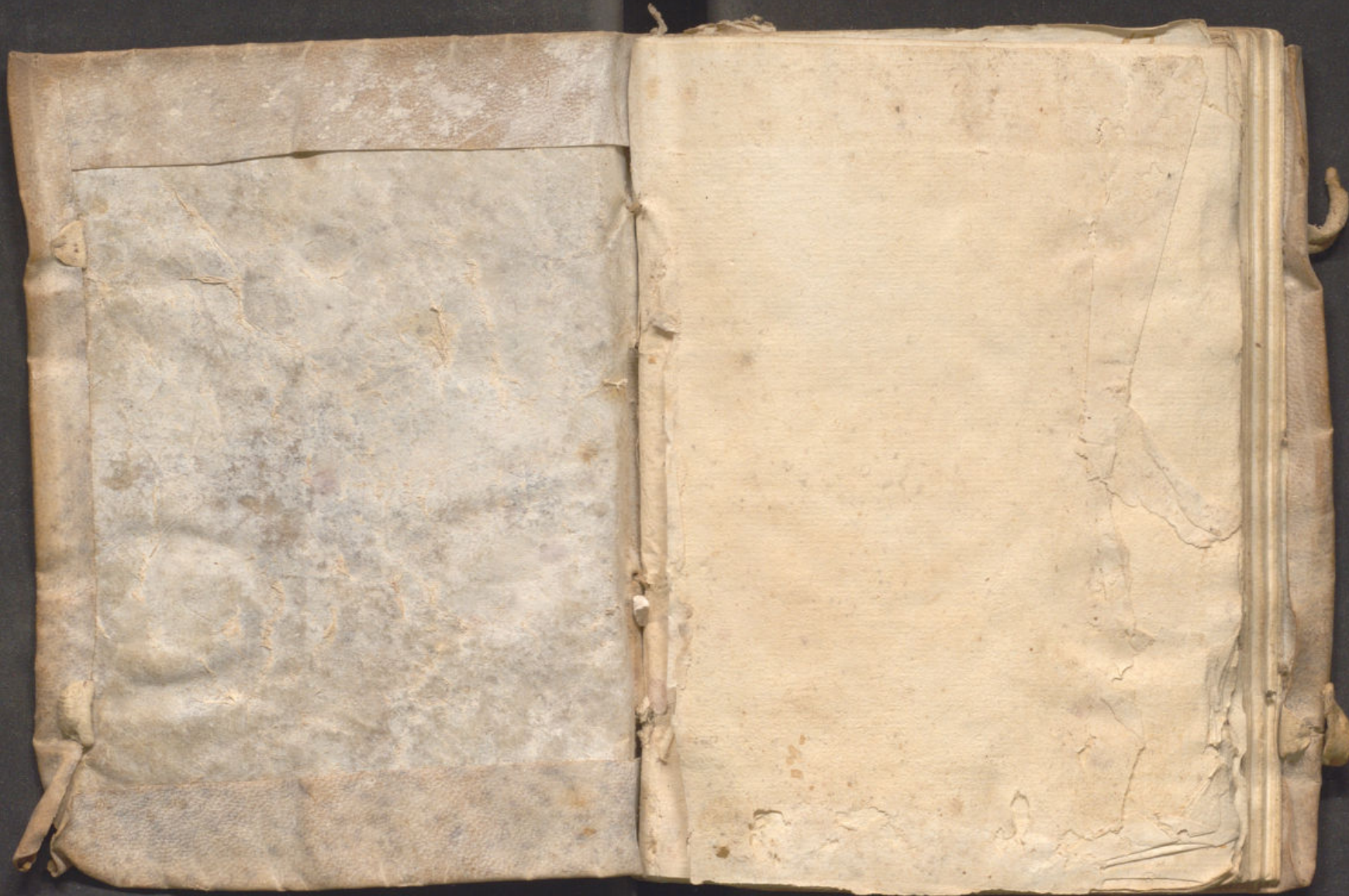


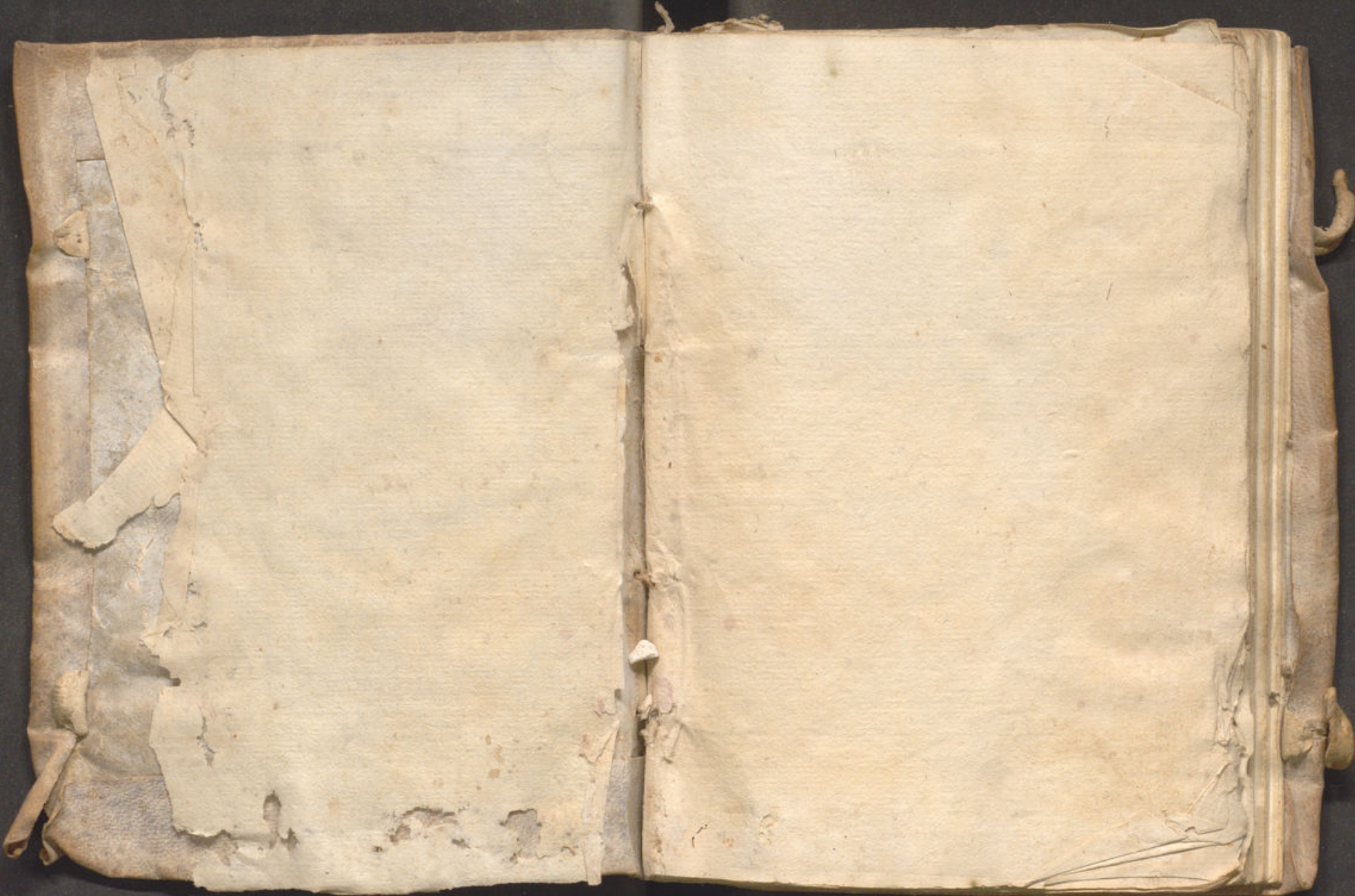
V

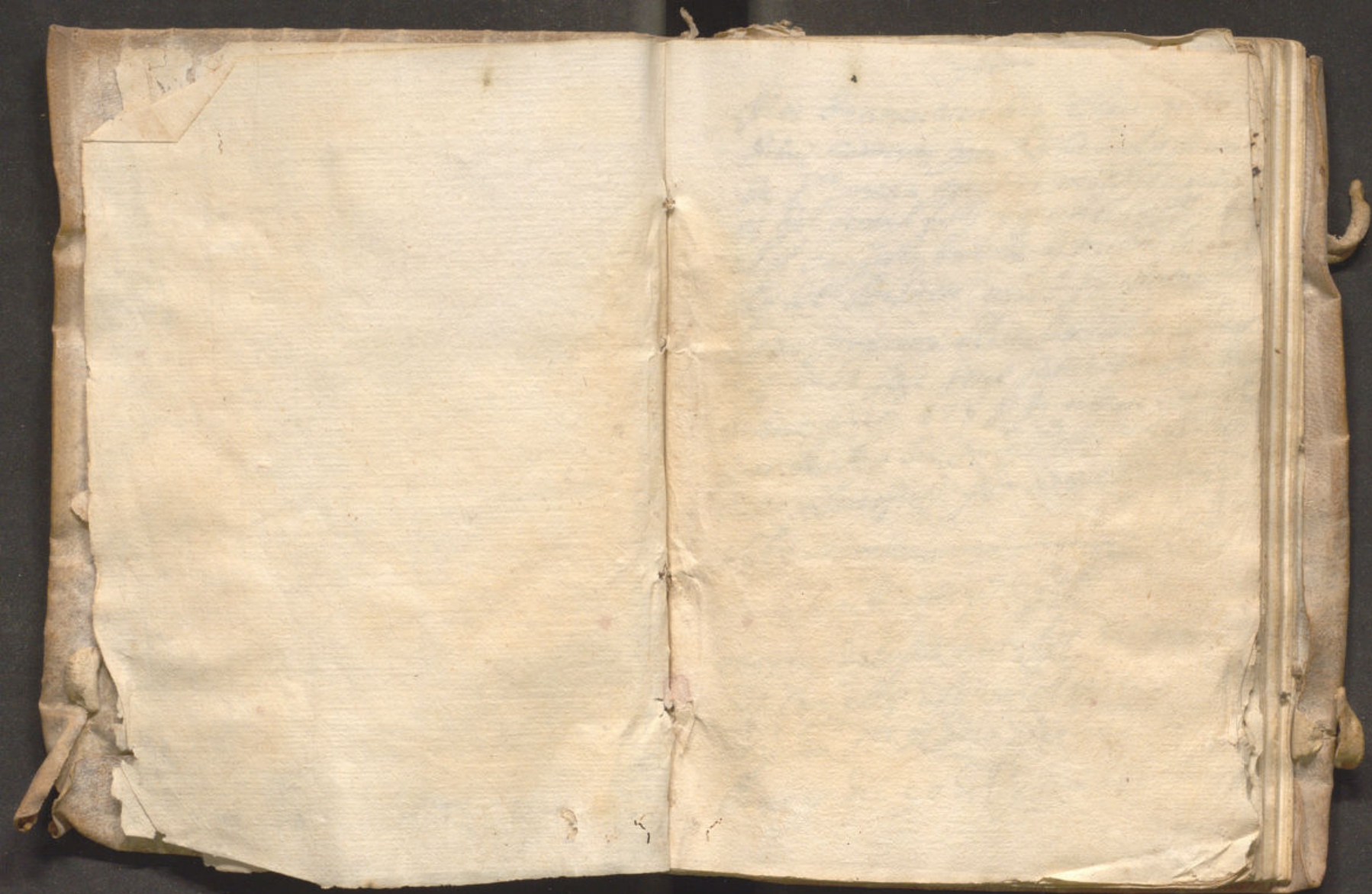
668

58

17
91







44
Mes denere vos dit clauride
diny comany per ho de delz jurnay
de s^r maria qui son michel canel
es del torent fals y michel coll y mi
chel canyale, barcke y michel cany
elly de Andrea anel fr Antoni
Reines y guerra Aluado deley almog
nes de la saci sent seinte y finch
liurey dieh 175 s^p abon comee
per thades de seny fadiu vile a
dites almogney for a 23 de jurny
1662 ————— 175 s^p

Jo Antoni Reynes s^r g^r deley Al-
mogney delapen he rebut del v^r Ber
nat Canyelly a la vari loy present
any en s^a Maria fiquante
liurey die 50 s^p y son abon
Compte

Compte p. dita r.^o fet al/ 28

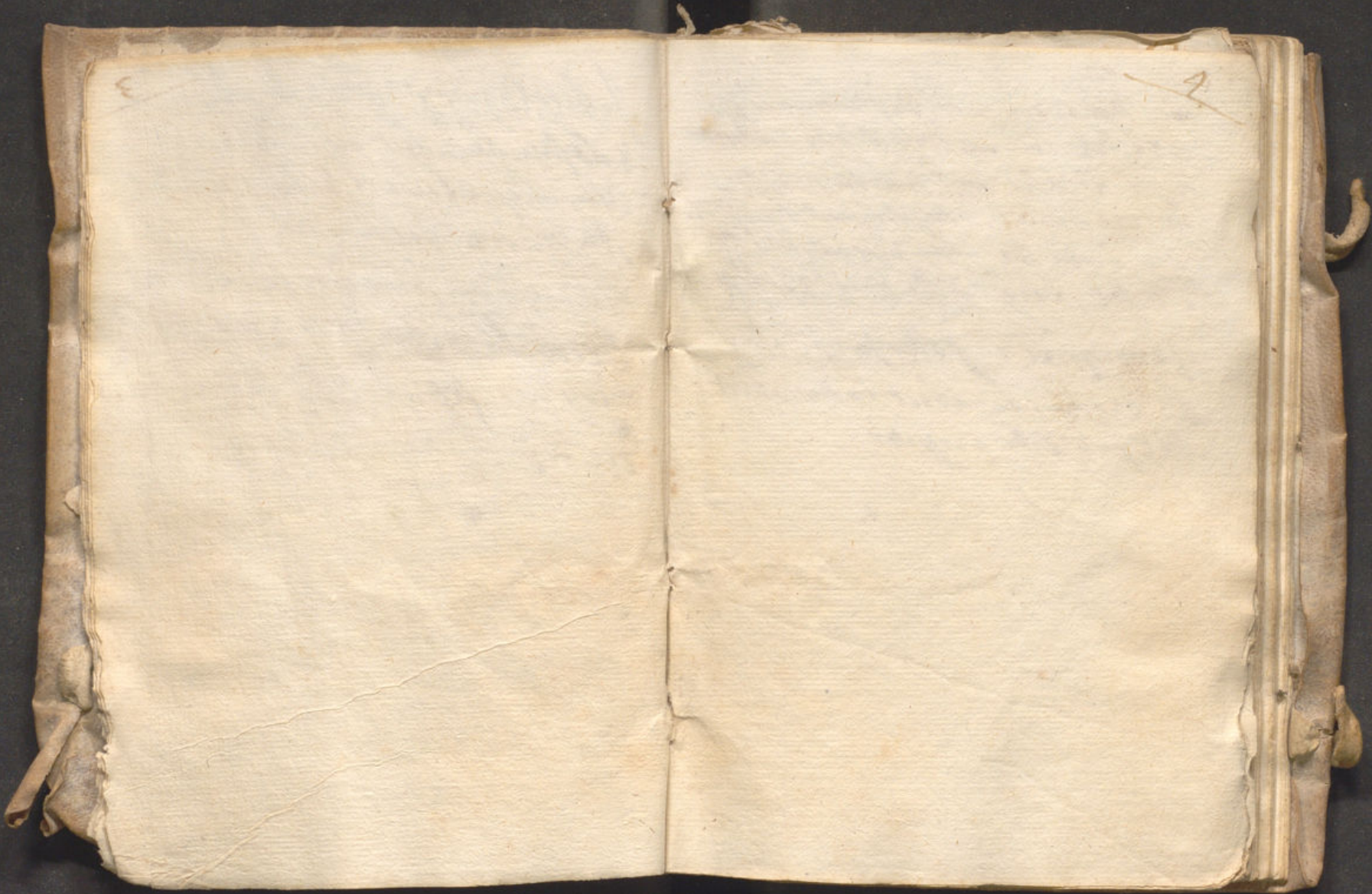
Juny 1667. Dic ——— 5089

vi. he rebut jodit Reyny p.^o en
dit nom dedit.^r Canjelley
on dit nom y abon compte
per dita r.^o cinquante l.^{rs}
Dic 50.81 fet al/ 29
de 1667. Dic 2 ——— 5089

Jo Antoni Reyny p.^o d.^o dely
Almoyney dela seu hereditat
dels.^r Bernat Canjelley claron
dela Vila de Sta maria llin-
quente. Dic 50.81 y son
abon compte p. locony fa dita
vila a dity Almoyney fet
al/ 8. 1667. Dic 2 ——— 5089

Jo Antoni Reyny p.^o d.^o dely Almoyney
delos seu hereditat dels.^r Bernat
Canjelley claron dela vilade
Sta maria vint y sinch lliures
Dic 25.81 y son abon compte per
locony fa dita vila a dity Al-
moyney fet al/ 24. febrer 1668
Dic 2 ——— 25.81

3



3
The first of the year
was the 1st of January
and the 2nd of the year
was the 2nd of January
and the 3rd of the year
was the 3rd of January
and the 4th of the year
was the 4th of January
and the 5th of the year
was the 5th of January
and the 6th of the year
was the 6th of January
and the 7th of the year
was the 7th of January
and the 8th of the year
was the 8th of January
and the 9th of the year
was the 9th of January
and the 10th of the year
was the 10th of January
and the 11th of the year
was the 11th of January
and the 12th of the year
was the 12th of January
and the 13th of the year
was the 13th of January
and the 14th of the year
was the 14th of January
and the 15th of the year
was the 15th of January
and the 16th of the year
was the 16th of January
and the 17th of the year
was the 17th of January
and the 18th of the year
was the 18th of January
and the 19th of the year
was the 19th of January
and the 20th of the year
was the 20th of January
and the 21st of the year
was the 21st of January
and the 22nd of the year
was the 22nd of January
and the 23rd of the year
was the 23rd of January
and the 24th of the year
was the 24th of January
and the 25th of the year
was the 25th of January
and the 26th of the year
was the 26th of January
and the 27th of the year
was the 27th of January
and the 28th of the year
was the 28th of January
and the 29th of the year
was the 29th of January
and the 30th of the year
was the 30th of January
and the 31st of the year
was the 31st of January

+
mes doneren vos dit clauari
orde dels jurats dels dimes comuns
a fcs escoles m: tres lliures y
quinse sous a compliment de la
rel: dode de l'anj perat fcs a
24 de juny 1667 dit 3 L 15 q
Jorniquel canj dits fcs con
fs escoles a cabut l'edement
dit fet 2t supper

+
Mes donarea Vos dit clauari de
dimes comuns per horde dels jurats
a los honari jurats de l'auk major
quatre lliures quatorze sous d'lich
48 14 p les quals son per les guardes
estre l'ordinarias fcs als 24 de juny
1667 ————— 48 14 p

[illegible]

soniguel canaller, faze
y con testimoni conff. a
ncales arabrot labemer
n dit fit vt engre

mes Donxou & ordit Clau
or de dings comung & de
de dets juratz anit & ave
gessment vinye dos llaing
dich 28 j son qe la con
tut del firmo del comung
de lo ano 1666 — 28

Jo de Baix format cōfel haueu rabut
tadernut dita cāntat al 30. Juniol 1667.
di _____ 24 24 11 24 p

Cd. D. f. farome
Ina Vines prociat,
y lector pabilat

mes donarea Vos dit Clau-
ri de dney comung per orde
els jurats anel f^o Doctor
Antoni morey foy Cluany
dich 3 f^o las qualy son
per la caritat de dos socor-
ons lo ha per la festa del cor-
ony lo alen per la festa de
s^{ta} Margarita ij dies vuy
dich cof per lo Confessor
que tot fa suma de tres ff.
ij dies fons dich 3 f^o 3 f^o
per als 25 de juliol 1667

3 f^o
Jo die J. Antoni Morey tunc u-
ber le domat (etc) quabiat ser-
vt supra

mes donarea Vos dit Clau-
ri de dney comung per orde
els jurats a michel Cany-
ells de Andreu set lout de
3 f^o los qualy son per gaston
de hune llehe ij de portar
hun minyo venturer an
marriedi uny als 25 de juliol
el 1667

3 f^o
Jo Antoni Canyells
foy testimonial com
michel Canyells de
Andreu de Babuslo
demundit dat yofugra

mes doneux vers dit Clau-
ri de d'ne, common p'p' ordi
dels jurats a quon f'it de
son verlore d'p'p' son dich
12 p' los qual, son p'p' son
3 p' de candelle, 3 p' p' a
ver portat hum m'ny v'v'
teuer en m'ny v'v' f'it al
25 de juliol 1667 — 12 p'

Jo iuan f'it x'he rabat to
demundat

mes doneux vers dit Clau-
ri de d'ne, common p'p' ordi
dels jurats a m'chel coll
a m'xo hum lliura y deu
son dich 1 p'p' los qual
son 18 p' p' + h'ode, de comu
y deu son p'p' bestre, de d'or
a m'xo f'it al 25 de juliol
de 1667 — 18 p'

Jo Antonicanyella
f'it p'p' m'ny com
m'chel coll ha + obut
la demundite querit m'
del dit Clauari dat y p'p' m'

mes Donareu vos dit Clau-
rari de dines comun qe or
de delh jurats a los aragui-
ch, sindichs clauarij dotse
lliures trese souz dich 12813
p los quals son qe hunc con-
partiment se afe fet als 25
de juliol 1667 — 128137

Jo Pere Rosello del sindicat tinc
rebre de Sr. Bernat Canelles dotse p.
i betes souz dich 128137 y las qonj. p. lo
p. Comp. se ha fet aulo. laca del sindicat
lo Comp. pte feta a 19 de juliol 1667
dich — 128137

10
mes Donareu vos dit clauari de
dines comun qe hunc edelh jurats
20 acaterene calefat s'inchellum
dich 588 lrs quals son qe
sonant fa ale s'gleja ho feulo
any qe fat fet a 19 de agost
1667 dich — 588

Jo Anth. fol fol fe y testimoni com
la Co. Caterina Calafat Confessa hader
vabat la demat dita quantitat
fet a 19 de juny 1668

meu Donarau Vor dit clauari
ari de dinu comunu pe horde
del jurat a vor marea de
chirazi trece sou dich 208 1/2
lo e, 108 a venen padey ven
la vingude del fargento
major ij 13 d a dor caually
foras que sou fa dita pome
sou al 21 Agost 1667 dich
108 1/2

meu Donarau Vor dit clauari
de dinu comunu pe horde del
jurat

meu Donarau Vor dit clauari
vi dixlines comunu pe
horde del jurat ha lo hon
or michel canjelly Bruche
quane sou dich 48 longuot
per tano me haueu agat
per hum adon fer un al
21 de Agost 1667 — 148

Jo Antoni canjelly fa
testimoni com lo demunt
dit ha habude le de
mende quantitat
fer un fogra

mes donereu vos dit clauari
orde dels jurats a. miquel canyelles
jurat sime lliures que apegat
per donar dinar a nel mestrade
camp. fet a 3 de vbre, 1667
dich — — — — — s. L. Q.

Jo Joseph mathieu scriueret
los fe y testimonio com. Mi-
guell Canyelles a. rabude. In
de munt dita caritat.
fet a vlt. Any 30 de set. 1667

mes donereu vos dit clauari
a. m. m. m. i. L. Q. i. o. per tres
dictes y v. m. m. m. f. o. r. e. a.
3 vbre, 1667 dich — — — — — s. L. Q. i. o.

+
mes donaria vos dit Clavari
de dire comung per hor de
del jany a nostra parera
cays furer d'auit foris dich
180 los quab son xca hu
dors del grillon y parados
ha fere per los grillon dela
vila fer al de 1667
180

Jo Jume Cayo exabut
la de mon dita quantitat

13
Mes donaria vos dit Clavari de
ding comung per hor de del jany
a lo fr Joan Baptista Robt Sent
longuante nou lliure y nou sou
y huit ding dich 1598 98 8 lly
qual son ha compliment de totz lly
per son passadey feliducian tin
lo any corrent de 1667 quese effe
lo acte de la Radeusio fet a 2 de
8 bra 1667 dich — 1598 98 8

Jo Joan Baptista Robt nre rabut del
dit Clavari trenta lliure y abon
compte dela demora dita qua nint
fet al jode 9 bra 1667.

In el pte de la bra 1667 heraburaton
e pre de d. Giramet de dit l'clavi
ntra lliure y dithe 30 lly fet dit
9 bra de 8 bra 1667

Jo^h Bapt^m Dubi rine ra but del
dit comra scrit 1^{er} Clavari ab d^e p^{re}
del d^e rra scrit giramet sette
lliurey dihe 1668 y per la varitat
faj lo que se vey al 30 de Janer
1668 dihe ————— 1668

Jo^h Bapt^m Dubi rine raler del
dit d^e rra scrit 1^{er} Clavari ab d^e
d^e p^{re} del d^e rra scrit giramet
vint y rine lliurey dihe 258 y
per la varitat faj lo que se vey
al 9 de may 1668 dihe ————— 258

Jo^h Bapt^m Dubi rine r gubude
redit 1^{er} Clavari rine r gubude
lliurey sette souz y iodi ney souz per
may de Bennat saluen quidone

ad etiat de cap^e al 13 de agost¹⁴
de que renia al bera volat vint y
quatre lliurey quine souz y deuding
que havi^{er} vnt p^{re} y lo dia p^{re} rine
ny lliurey sette souz y deuding quif^e
dit 158139 io. y p^{re} al d^e p^{re} del d^e
rra scrit giramet renia fet e vnt fa-
vor y per la varitat faj lo que se vey al
15 de setbre 1668 dihe ————— 158139 io

15.
my donar au cost dit clauri de
ding cornu per horde deligurag
halo honor Michel canyelled
torrent fals hane llura dos fons
vuit dich + 82 p 8 la qual cantitat
q. per la llura del mostesap feruy
ah 2 de 8^{ta} 1661 dich — + 82 p 8

Jo miquel Canyelles tindrabut lode
mundit fit vt supre.

My donaru vos dit clauari de
diney comuny ver horde dely
juray a vos mator finch l'hor
dos sours hiquarra dich 582 p4
les qualz son quatra Reialz de 8
hauu pagat ver com an d'epk
informacio de michel com vany
y lo deony ver gastor de l'encau
forsut fet uyal 2 de 8^{bra} 1667
dich ————— 582 p4

My donaru vos dit clauari de
diney comuny ver horde dely juray
a mestra ff. scaley quasa l'hor
y durs fons dich 4 fciog les qualz
son 2 or finchut de mifug'a a ben
cont fet al 2 de 8^{bra} 1667 4 fciog

Jo fti. Castell fas fa 10 ff.
scaley ha re lude la damu
d. fa cantitab fet al 23
8^{bra} 1667

Alfredonaveu Vos dit Clavari de
diny comuns per horde dels
junts a lo Senyor Antoni Reyny
per procurador dels almoines de la
Senyoria dels dits 1008 p. per ora
de fons fidei vila almes almoines
for vuy als 2 de 8 bra 1665
Dich 1008

Jo Antoni Reyny p. p. de les Almoynes
de la senyoria heredit del Sr. Bernat Canjelly
clavari en lo any 1667. de la vilade
la maria cinquante sinch lliures die
die 558 p. desta manera co y als 9. d'abr
de 1668. 258 p. los quals dona ala criada
de casa y li feu lliura volant los dits
258 p. el qual alberca avem romgut
y trentat. lodia present. tot lo qual
y abon compte per lo cas fa dita
vila

adites Almoynes y p. la funcio de 1667
fet als 27. Juny 1668. die — 558 p

Jo Antoni Reyny p. p. de les
Almoynes de la senyoria heredit del Sr.
Bernat Canjelly clavari en lo
any 1667. de la vilade la maria
vint lliures quatre sous y dos d'iny
die 208482 p. manys de son germa
michel y son acompanyament p. r. o de
dosentes setante sinch lliures cens
fa dita vila adites almoynes p. lo
any de 1667. fet als 3.9. de
de 1668. die 2 208482

1820

1821

1822

1823

1824

1825

1826

1827

1828

1829

1830

1831

1832

1833

1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833

19
my donrau no dir diuari
dediny comany a moon
Joan frontera elburgia 168
100 y 100 per reho de le cond
nita de sarain ale nilla
com asburgia f ditor 168100
per orda dels jurats fet a
23. Bra 1667 del 168100

Sinch celul so Juan
frontera elburgia
le damunt dita Contina
fet A 27 marzo 1667

mes domerant no dit clauor
De dimes comuns per orda de
Jurats a miguel canelly. 1580
8. 7 ditapion per reho de la
posada 7 tres quarteras 7 qu
e barcellos 7 una lliura 7 dols
us 7 vint dimes queros foyen
e de dimes 1581 11 8 dimes foyen
23. 80 ra. 1667 dith — 1581
Jo Joseph martha las fey test
moni con Dniquel Canelly a
crabude la de munt dita Can
titat foyen 30 de 80 ra
1667

20
mes do murae no dit clauor
De dimes comuns a Andreu ca
nelly tres lliuras dotia 10 ra 76.
7 100 per llimor 7 tres dimes
de oir de comte 7 un caual de
corpo 7 una barrella de ordi
queros foyen de dita 38 1296
per alas 23. 80 ra 1667 dith 38 1296
Jo Andreu canelly test
rabit lode munt dit

Mes donarucos dit clauari de adre
comuny per horde dels gerats a la
senyora Francisca parer presents lliures
dich 300 lls a bon compte per raho
de sens li fa la vila de Sonaria
fet uij als 27 de octubre 1667
Dich ————— 300 lls

Jo Andreu Pares nos fas fe com la pa
sona Pares va me mare conferraha
un rebut del Sr. Barnat Camellay Cla
uari de la vila del Sr. Manu Vint
y lloch lliures dich 25 lls y son
a bon compte de las peneronj dls
lly. fadia una adica me mare
be al 9 de 1667 ————— 25 lls

21
Jo Pere Andreu Pares fas fe com
la Sr. Francisca Pares p. memare
conferr haver rebut del Sr. Barnat
Camellay clauari clauari clauari de la
villa de Sta maria vint y lloch lli
ures dich 25 lls y son a bon compte
de las peneronj dls lly. fadia villa
adica memare fet al 8 octe 1667
Dich ————— 25 lls

Jo Andreu Pares nos fas fe com la pa
sona Pares va me mare ha rebut del
Sr. Barnat Camellay clauari de la
Manu Vint y lloch lliures dich 25 lls
y son a bon compte dls lly. fadia
una adica me mare fet al 24 feb
1667 dich ————— 25 lls

Jo Sere ~~Anty~~ Parets fas se
com la Senora Francisca Parets va
memare ha rebut de Barnat
nelloy clauari olim pinc y sine
lurey abon compte de ony digut
per sery h' ja la pilla de Sta ma
ria fet alj 18 de Juny de 1668.
dich. ————— 2987

Jo Juan Vert fas se
y testimoni com la Senora
Francisca Parets d. a confese
hauer rebut crente sine
lurey dies 3987 de Ber
nat Canelloy olim Cauari
y son abon compte de mey
digut fet l'ay alj 29 Juny d.
1669 dich. ————— 3987

22
Jo Andreu Parets nord fas se com la
Gra Fran. Parets va me mau confeso
hauer rebut de Bernat Canelloy
olim Cauari de la Vila de Sta Maria
Sinquanta sine lurey dich 5587
w y en l'urrey de fets 2587 que
cube y mans de faw Cayo furel
y Esolt l'odre que que es ordina
5587 y sona bon compte de ley
en fons d' l' l'ey. fadria l' l' a
fita que more fet alj 25. 7 dies
1670 ————— 5587

Mes Donareu vos dit clauari de
dines comuny per horde del jurat
à vera Babiloni tres lliuras y tres
sols dich 383 p les quals son per
nou dies de estimar per la vila
forquij al 27 de febra 1667 383 p

Jo per Babiloni he rebut le
se mun dita quantitat
fet ut supra

23.
mes Donareu vos dit clauari de
dines comuny per horde del
jurat a Bartomeu Babiloni Basso
tres lliuras y tres sols dich 383 p
les quals son per nou dies de
estimar per la vila fet uy al
27 de febra 1667 dich 383 p

Jo Michel Canyelles y re fassé
y testimoni com Bartomeu
Babiloni ha rebut le de nre
dite Cançitat fet el 28.
1667. ————— 383 p

meſ donareu vos dit clauari de
diny comuny per horde del jurat
d' Bartomeu Jauma del arbor
tres lliuras y tres sous dich 383 f
les qualſ ſon per nou dietes de
estimar x en la vila fetuny a 27
de febrer de 1667 dich 383 f

24
meſ donareu vos dit clauari de
horde del jurat d' Antoni Cany
ally de ſon mascaro tres lliuras y
tres sous dich 383 f les qualſ ſon
per nou dietes de estimar x en la
vila fetuny a 27 de febrer de
1667 dich 383 f

Jo Antoni Cany ally
ſiquel rebut del dit
clauari la demançia
quantitat

mes donareu vos dit clauari de
dins comuns per horde del
a Antoni Craxari tres lliures i tres
sols dich 3 f 3 s les quals son per
nou drets de estimar per la vila
fet unyal 27 de octubre 1667 dich

3 f 3 s

Jo Antoni Canyalella
testimoni com lo demandat
ha valuda la demandada
quantitat del dit clauari
fet unyal 12 de març de
1666

mes donareu vos dit clauari
de dins comuns per horde del
jurat a Joan fol de son verde
re dos lliures i setze sous
dich 2 f 16 s les quals son per
nou drets de estimar per la vila
fet unyal 27 de octubre 1667
dich

3 f 3 s

mes donareu vos dit clauari
de dins comuns per horde del
jurat a Joan fol de son verde
re dos lliures i setze sous
dich 2 f 16 s les quals son per
nou drets de estimar per la vila
fet unyal 27 de octubre 1667
dich

2 f 16 s

Jo Joan fol de son verde
jurat confit fet unyal 27 de octubre 1667

mes donareu vos dit Clauari de
dines comuns per horde del jurat
a Bartomeu pou tres lliuras y tres
sous dich 3838 les quals son
per more diuys de estimar verla
vila fet usajals 27 de 8 Bra de
1667 dich 3838

jo perca babiloni faze com bar
tomeu pou a rebut le de more
dita quantitat fet usajals

mes donareu vos dit clauari de
dines comuns per horde del jurat
a gth canyella de tornades do
y fesse foy dich 28168 les qu
son per more de amoldes de
estimars verla vila fet usajals
27 de 8 Bra 1667 dich 28168

jo gubut canyella faze com bar
tomeu pou a rebut le de more
dita quantitat fet usajals
27 de 8 Bra 1667

mes donarue Vos dit clauu de
dines com uny per horde del pany
e michele canyelles del totrent
fah dos llunars y dos sous dich
282 p les quals son per sis dietes
que haer asitencia com aijunt
com an estimat per la vila fet
iij dls 27 de octubre de 1663 dich
282 p

Jorniquel canyelles confes
per uerretut lo de muntat
fet vt supre

mes donarue Vos dit clauu
de dines com uny per horde del
pany a michele coll girat dos
llunars y set sous dich 286 p
les quals son per 8 dietes a fet
sistencia com an estimat per la
vila fet iij dls 27 de 1663
dich 286 p
jo per a babifoni fah com
miquel coll aribut de se
men dita quantitat fet
vt supra

mes donareu vos dit clauari
de dines comuns per horde del
jurat a michel cangells barche
bestlium i tres fons dich 383
les quals son per nou diets a fer
sistencia com a jurat com
es donauit per la vila feruyah
27 de 8^{bra} de 1667 dich 383

Jo. Anna Cangells
fay testimoni com
lo demandit michel
cangells ha mbade
a demandita quent
tat feruyah 27 de
8^{bra} 1667

mes donareu vos dit clauari
de dines comuns per horde del
jurat a lo honor michel cangells
barche jurat quatre fons dich 49
los quals son per haure los dats
ha hunc 8^{bra} feruyah 27
de 8^{bra} de 1667 dich - 49
p vera bition faye com mig
al edecner dita quantitat se
ut supra

Mej donarou vos dit clauari
dedins cagnun par l'orde del
germés alost michel tarongi
fent lliuras dich 1008 les
quals son a bon compte per me
desfent li falchard de p. maria
fet un j. al 28 de g. bro 1667

Dich 1008
Jo Michel tarongi tinch rabut del
Barnat cancellor holim clauari dela
uille de sta. marie uint j. tinch lliuras
dich 258 les quals me pague j. son
abon conte de mes digut per raho delo
que dita uille andau per al sarjal m
altinge de fer tot aris fac. un j. al 11
dich 1668

Dich 258
mes tinch rabut jo dit Michel
tarongi del dit Barnat cancellor 508
dich cinquante lliuras de sta. marie
asaber q. uint j. tinch lliuras dich 258
rate al 30 de g. bro no perat per me
de iacone angeline sabater muller de

29
Bar nat sabater. tander abitador. en
luitat j. los rabans uint j. tinch lliuras
dich rabans. lo die. me. per les. man
Barnat jo an la uille de sta. marie les
qual. 201. senti. don. fan l'ume dal dit
cinquante lliuras. les qual. me pague
j. son abon conte de mes digut per raho
delo que la v. de dita uille andau
de rursion per al sarjal ma fa tot
aris. fac. un j. al 30 de g. bro 1668
dich

508
Jo Michel tarongi tinch rabut
del dit Barnat cancellor quins lliuras
dich 158 les quals me pague j. son
abon conte per le r. dita raho fac.
un j. al 30 de g. bro 1670
dich

158
Jo Michel tarongi tinch rabut
del dit Barnat cancellor per la man
dau lliuras dich 158 pague j. son abon
compte per le r. dita raho fac. un j.
al 30 de maig 1671
dich

1008

mes donar a vos dit clau
vi de dney comung per horde
del iurats a Bartomeu Cras-
xi de son tano tiente llinas dich
30 ff a bon comte de rulo de
sen. li. fa la vila de p. maria fer
cuy. ch. 27 de y. br. 1667-30 ff

Antoni May p. y. hui de sto
Cagencia foy l'ellimoni com lo demat
dit Bartomeu Craspi confesso haver
ubut ly demat dity trenta llinas
p. lo demat dity xix no. fets als
v. Abril 1668 dich 30 ff

32
ong donareu vor dit Cluianide
Eing Comung per herde del
jurats v sabathia v pa molen
dote bou dich 12 f laggia hon
pa v veronda ganta vilu gant
perseguaan per herde del f
virtel felugah 27 de 9 Bra
1667 dich ————— 12 f

Jo Antoni Canicelly
fus testimoni Com lo
demundit la rubede
le demundita quantitat
fer usura

mes domareu vordit clauari de
dines comung per horde de l'g jura
a xordi h' d' d' g' u' a' h' f' o' u' d' d' i' c' h' 4
los qu' d' l' son d' e' r' a' u' e' r' a' u' o' r' a' t' h' u' m
u' i' n' o' n' p' u' t' a' t' f' e' r' u' i' n' g' a' b' i' 27 d' e
g' h' i' a' 2667 d' i' c' h' ————— 4 d'

Jo Antoni Cangelles
Jus testimoni Eom lo
demandit a valade
le demure ce quenti
tat f' e' r' u' i' n' g' a' b' i' 27 d'

32
mes domareu vordit clauari
de d' i' a' e' l' c' o' m' u' n' g' p' e' r' h' o' r' d' e' d' e' l' g'
j' u' r' a' s' a' v' o' s' m' a' t' e' r' h' u' n' t' h'
J' e' t' s' o' u' s' d' i' c' h' 2 d' 7 d' v' e' r' t' a' n' t'
n' a' u' e' u' p' a' g' a' t' s' p' e' r' h' e' d' i' c' t' e' s' f' e' r'
a' 6 j' a' n' e' r' 2668 ————— 2 d' 7 d'

mes donasen Vos di + Chui
ri de d'ne comun per horde
de la jurat anel para predicado
qui predicaba la fe de nostre
grade agost mes ~~prop~~ ~~prop~~ ~~prop~~
fet uny al 6 de agost 1568
Dich

mes donasen Vos di + laucari de ³³
dmes comun per horde de la jurat
a jth anyals conyats a la fe
4 de febrer a d'op de tambores
uny al 6 janer 1568 — 12
for fejo Antoni anyals
com lo demundit a
rabat le demundit a
quantitat

mes Donateur Nord dit Claus
dedimez comme par orde de
june de la honor Michel an
yelle at bande jurat 48 los
quats son per hune diels de
hoir de conte set au 26 jans
1668 ————— 49

Lo. Jno. Canyelles
sus sesionen con
lo demandit do
ambit le demandito
quentisat

No Pere Ronello del sindicat tinen rebre
de Bernat Cabeller Clauam de la Na
desa Maria ^{jusdines} i fets per dret 68 p 67
y l'as o fons del departament y mixte.
Refet day uia a la Casa del sindicat fet
a 30. de Janer, 1668 Dieh ————— 64/67

mes Donareu Vos dit Charles de
dons Corning par l'acte de l'union
as de la foy Michel Cayrol
jurat de l'union d'ict 13 de
quels son ver les gastes de l'an
causats qu'ant lo 13 de febr.
es. vint par l'oir des Comptes
la heretade de R. Michel Cayrol
as pendant le p'ement de la foy
vichant general a dit jurat
a 100 p'ents de gastes a l'od
de l'union lo 13 de febr. la li alben
de manement fet mayals 2 de
febrer 1668 ————— 13 flos

Jonignel Cayrol finch
rabit lo de m'endit fet
fe. Vintpre

mes Donareu Vos dit Charles
vi de d'ores Comung par l'acte
d'ict jurats a lo R. Michel Cayrol
jurat de l'union d'ict 13 de
25 flos les gastes son a l'an Coente
de l'union fet mayals 2 de
febrer 1668 d'ict ————— 25 flos
Lo. Michel Cayrol finch
fiant en l'oir de l'union
d'ict d'ict fet febrer
1668 ————— 25 flos

Mes Jours de l'Etat de l'Alcavila
de l'Alcavila Coman verhorde de l'Alcavila
a lo hono Michel Camacho del
torrens sub jurat del l'Alcavila
fou dit a l'Alcavila les quatre
quatre vases de l'Alcavila et les
que avec vases quatre vases
los bandedes foyes al. 2 de
febrer 1660 — 288

Josignat Cajalor fenda
rubat lode mude et fca
Vt en me

me Jours de l'Etat de l'Alcavila de
l'Alcavila Coman verhorde de l'Alcavila
a lo hono Michel Camacho del
torrens sub jurat del l'Alcavila
fou dit a l'Alcavila les quatre
quatre vases de l'Alcavila et les
que avec vases quatre vases
los bandedes foyes al. 2 de
febrer 1660 — 288

me Jours de l'Etat de l'Alcavila de
l'Alcavila Coman verhorde de l'Alcavila
a lo hono Michel Camacho del
torrens sub jurat del l'Alcavila
fou dit a l'Alcavila les quatre
quatre vases de l'Alcavila et les
que avec vases quatre vases
los bandedes foyes al. 2 de
febrer 1660 — 288

So frist. sol far se com suon
Canjellu con fessa d'ader vabul la
de mist dila quond'alt sol al 28
x bre 1668

Je saume capo crabue
to de mon dit fet ut
supra

Mes Donareu voy dit Clauaride
diney Comuns per horde dels jurats
a ffh fealty misatz de la vila
quatre lluny y deu loy dich 48108
las qualz son a bon conta de son
salari fet unyal 12 de mars 1668
dich 48108

Jo niquel Canyelles fca fe y te
hi man con ffh es daltz anebut
lo de mundit fet vt supre.

Mes Donareu voy dit Clauaride
diney Comuns per horde dels jurats
a vos mator vuit lluny dich 48108
per tantz graneu degetz a nel mes-
sa qui hahora la Capelle de S. Joan
fet unyal 12 de mars 1668 dich
48108

Mer donareu vos dit clauari
r. f. orde dels jurats de s.^{ta}
m. vint son, dich 18 q a
ff. escalas micatge de la
vila f. la cunsa d'ada fet
12 de març 1668 dich - 18 q

Jomiquel Canjals foy y testimoni
con ff. escalas avabut lo de
munt dit fet vt supra

39
mes donareu vos dit clauari de
dins comuns por horde dels jurats
a la v. a jaumois qu'antes fench
sony dich 28 s. p. los quals son per
valode de tres bugades a feres
per la pgleia ferungals 20 de
may 1668 dich 28 s. p.

mes Donarou vof dit Clauari de
dines comuns per hode delz jura
a pera Vidal Holim jurat quare
thurs trefors dich 4 £ 13 s les
quals son a complimen de los dietes
y bestres a tingudes de la sua juradia
fet un al 20 de març 1668 dich
4 £ 13 s

Jo Andreu canells far fecer
pera Vidal arabut l'ode munda
quantitat fet al 8 de ibru
1668

mes Donarou vof dit Clauari de
dines comuns per hode delz jura
a Cas mator quins claus dich
jogants fets hunsou y quats
dich 15 £ 1 s 4 los quals son a
compliment portots las dietes y
bestres a veu tingudes en la
vostre juradie de la any pasat
fet un al 20 de març 1668 dic
15 £ 1 s 4

mes Donarcs Vos dit clauari de
dines comuns per l'orde dels jurats
quatre ll. dich 4 ll. a Jordi Rbluer
les quals son per lo mester de fer
uigals 3 de maig 1666 — 482

madde una jermia
te rebut. 100

jo per a l'abito que fassa com
jordi Rbluer arebut a demanar
la quantitat de 10 de juny
1668. sic

mes Donarcs Vos dit clauari de
dines comuns per l'orde dels jurats
d'Alfons Jastrade lascomungua
tra lliura de uigals fassa si d'unes
quals son a compliment de rentas
lliura y finch fassa de quaranta
la que de fer rapellio per l'auer
mude menas terra als establiment
de lascomung fassa 13 de maig
de 1668 dich — 482 66

jo dit Jastrade finch vabuda la
sus dita quantitat: ab. 13 maig

Mes Donarours dit Clauari de
dines comans per hode del jurat
illores facha d'elles coses facha
clausa Duch 5.88 las quots son per
las gastes a pagar de haues aportat
han q'ublen y alar p'micligat en
ella f'glepa de f'maria l'agrat
d'el f'ma aportat de Romanys
f'curialy 20 de mayx 1665
Duch 5.88

jo per a babilu h'mabut
de berna comyelles sunllors
les quots son y alor en sostra
y tos ye sentats a les talles
de qual tenia poder de fer
recede y de f'la les talles
fet a 22 de juliol - 588

Mes Donarours dit Clauari de
dines comans per hode del jurat
w'v'mater ~~per hode~~ f'curialy
sig p' per tant n'auy pagat f'curialy
gastoy d'el f'curialy de capl'man
la casa de la vila y n'auy pagat
de d'elles f'curialy 20 de mayx de
1665 Duch 5.88

indus d'el f'curialy
y f'curialy 20 de mayx de 1665

mes Donnees Voydit clauari de
diney comens per hode delz jura
de honor michel campelles Del honor
fals jurat sis clauari de digne
Duch 6 fev 1868 lesquels son
dictes j Bassetas haueu singuliers en
la vostra juradia fet iugals 20
de magis 1668 Duch — 6 fev

Jo miquel campelles tinch rabiet
lo de mont die fet et supra

mes Donnees Voydit clauari de
diney comens per hode delz jura
de honor michel coll jurat vent
j sis fons Duch 1868 Lesquels son
per dictes de hors de Coura fet iugals
20 de magis 1668 — 1868

Jo Ant campelles foy
testimoni com lo
de mende o mende
la demandita
quantitat dat et supra

mes donaria nos de la casa de dny
carnant per hader del pany als ff
jordi marti iudanta dny dich
30 ff las qual sona con comen
vade sens la vila fer unq
20 de may 1668 — 808

Jo ff Jord Marti time rabut dals
Barnat Canellay dny Clauay sin
quantia ff Dich 50 ff i una h
canta de 10 ff ma fa la villa de
sta Maria panto de 200 ff de pany
i intany com cota at acta rabut en
peru de llers burgues nots ff
Dij als 15 de octu 1668 Dich 508
note obligatio dit Clauay de com
o llo de mut dit al llo per
quant no se ha digut mes

Jo ff Jord Marti time rabut
dals? Barnat Canellay Clauay
sin data villa de sta maria ff
mars dals? hnto list Junat de
sta villa vint j una ff; On say
Dich 21 ff j son Compliment dals
lo ra intany dis enagut j dis corda
fing; als 29. Dal corrent de drentay
ff. lania en prestada; anals Junat
de sta villa confirmo acta rabut
en godar del drent Clauay ff
quib nots als 14 de febrer 1662
ff. Dij als 28 de Janer 1662
Dich — 218108

[Faint, illegible handwriting visible through the paper]

mes donareu vos dit clauari de d'ing
comuns per hode del g'rat al o
fr. muelh. t'rongi l'inguantu l'liany
dich 50 s p las qualz son a bon com
ta per rahode feny li fala vila
fet uyaly 2 ode magi 1668
dich — 50 s p

Jo Michel tarongi finch rebut del
Barnat canellor d'olim clauari de
la uille de sta marie de cel d'uir
dich 10 s p i d'ites me pague i son abo
conte de tres viges per reho. d'elo que
le u e redite uille andau per al ran
sal ne fa tot any i fet uyaly 31
de 9 de 1669
dich — 10 s p

Jo Michel tarongi finch rebut
de dit canellor d'andau dich 10 s p per
les. mar i son abo conte per le surm
reho fet uyaly 16 marts 1670
dich — 10 s p
Jo Michel tarongi finch rebut de dit can
lor. uient i tres l'liany dich 23 s p per les. mar i
abo conte per la uille reho fet uyaly
30 de magi 1670 dich — 23 s p

46.
mes donareu vos dit clauari de
d'ing comuns per hode del g'rat
a la senyora fransina guals v a
cent l'liany dich 100 s p las qualz
son abo comta per rahode feny
li fala vila fet uyaly 2 ode
magi 1668 dich — 100 s p

Jo Sua vent p'aidat fuy se
i testimoni com la senyore
francine Parels v. confese
hauer rebut de Bernat Canellor
d'olim clauari de sta Maria
tate l'liany die 30 s p i so
abo compte de mes d'ipults
fet uyaly 9 marts 1669
dich — 30 s p

Jo. Andreu Carut noy fa se com la
 Pa. Joana Carut Va Me Mare con
 dessa haura Cebue del hauri Bernar
 Camyleroy o hm Cauan de los Mo
 de los Anna Satanea Chuey du
 7017 y son a bon 2^{da} d'los lery
 fadua Ma adia Me Mare
 ficialy 29 May 1631—7017

[Faint, illegible handwriting]

Jo. Andreu Parer noy far de com la Pa
 Conema' Parer de me Mare Conema'
 Parer de me Mare Conema' Conema'
 Parer de la Vila de Sta. Maria
 Cene & diu l'any d'ubi 11017
 Son a bon Compta del Cons. fadica
 Vila adica me Mare fadica 10.
 Jany 1670 d'ubi 11017

mes donaru Roy dit clauant de sing
comu per ho de del giron alofen
per michel Reu p^{re} de la vilade
algaide singuanta lliors dich 508
les qualz son abon Compta per raho
de seny li fa la vilafatung al 20 de
may 1668 dich — 508

jo Michel Reu p^{re} fornerabat
del honor Baernat camyelles olion
la viny de la vila de Sta. marie: res
ab de berlos parti des singuanta lliors
dich 508 per reo de seny mestri de
for dita vila abon Compta fet
al 18, de juchiol 1670 dich: 508

mes d'ontar d'v' die clauaride
diney comung merhad de d'ly g'raty
d' Bart. G'raty sui b'p' b'nta p'nel l'oy
dick 1 les 4 l'agual son de g'alo
de fer d' p'dib' de h'or de Comu
lot uijah 20 de magi 1658 dick
1 les 4

Jo. Stott Canvells, f'it ter
proxi com lo demem'ie
ha v'ndude la d'ign'cin
C'ita qu'en'at lat
ict' f'uxa

mes Donareu vos dit clauari de
diney comung ara hode del gremi
a Antoni Canyelles de son mascon
de ses llunas y quinse lous dich
17 fcs p les quals son fcs 158
per seruidade finica y 1 fcs p
ses dillay de hoir de comia y 1 fcs
que paga com hera clauari per
hoxparar hum hospital de l'ospital
que tot sumra dita quantitat fet un
als 20 de magix 1668 y 17 fcs

Jo Antoni Canyelles tindr
rabude de dit clauari la
demanda quantitat dat
ut supra

mes Donareu vos dit clauari de
diney comung ara hode del gremi
a michele fcs 158

mes Donareu vos dit clauari de
diney comung ara hode del gremi
a fcs escultis michele de la vila
tes llunas dich 3 fcs les quals son
a comestiment de la salade de comest
ga de la vila ferugals 20 de
magix 1668 dich — 3 fcs

Jo miquel escales
fet per fi om vi com
fcs 158 ut supra

mes donerai vuy del clauari de
diner comuny per orde dels jurats
alo honor michel canyelly de
fideu jurat donau fons dich e q
los quals son dotja fons per el d'ni
del xedrichador del die de s^t Llabasi
na i tres per fer portar han menys
venturer a marraixi i quatra fons
d'angats per honra d'eltra per tant
altracacio per defensada la honra
fet uiajal 20 de magi 1668 dich

Lo Ant. canyelly foy
testimoni com lo de murdia
a rebuda la de murdia
qu'en tot dat uiajal

mes donerai vuy del clauari de
diner comuny per orde dels jurats
a vuy malax deu fons i fons per
tant ne habui pagats de d'angats
per la vila a lo alij. gamund
a istancia del sr. jaume culera
fet uiajal 21 juny 1668
Juch

Lio 2

mes donerme vers dit Calori de
diney Comuny a vers malix des
thins quator lars y quator dines
dich 3 24 24 y son portone
ne abui pagah vers dit 22
las gachet del dict portone
set a luy 20 de dich jurahe 20
quis dit anel 10 jardi mairi
y en Carregorle a la 1^{re} arch
set al 3 de jany 1669
Dich ————— 3 24 24

53
my donerme vers dit clenori
de diney ce mairi perorda
dels jurats a mytra Antoni
font oficial dedita milla 382
dich tres liures per al 22
de mayt 1670 — 382

se find real canully fas
se com mytra Antoni
font archat de mairi dita
quantitat per ut supra

54

2
9
10
me

Je s'en fuy. matus. Ha. par de bon ma-
 tins. Ha. Real de la vida de l'ench. or. foy
 testimoni con fustari. Roig. ut. volatris
 ha nobis de fust. Romagosa poyat
 per los honores. Juras de J. Maria que-
 tra huius. catosa foy diem a fust
 Je s'en aben compta. la grande. Je aut
 Portell. di. ben. nobis. compta. del
 dit honores. Juras de J. Maria. fust
 vuy. ut. Roig. de 1663. di.

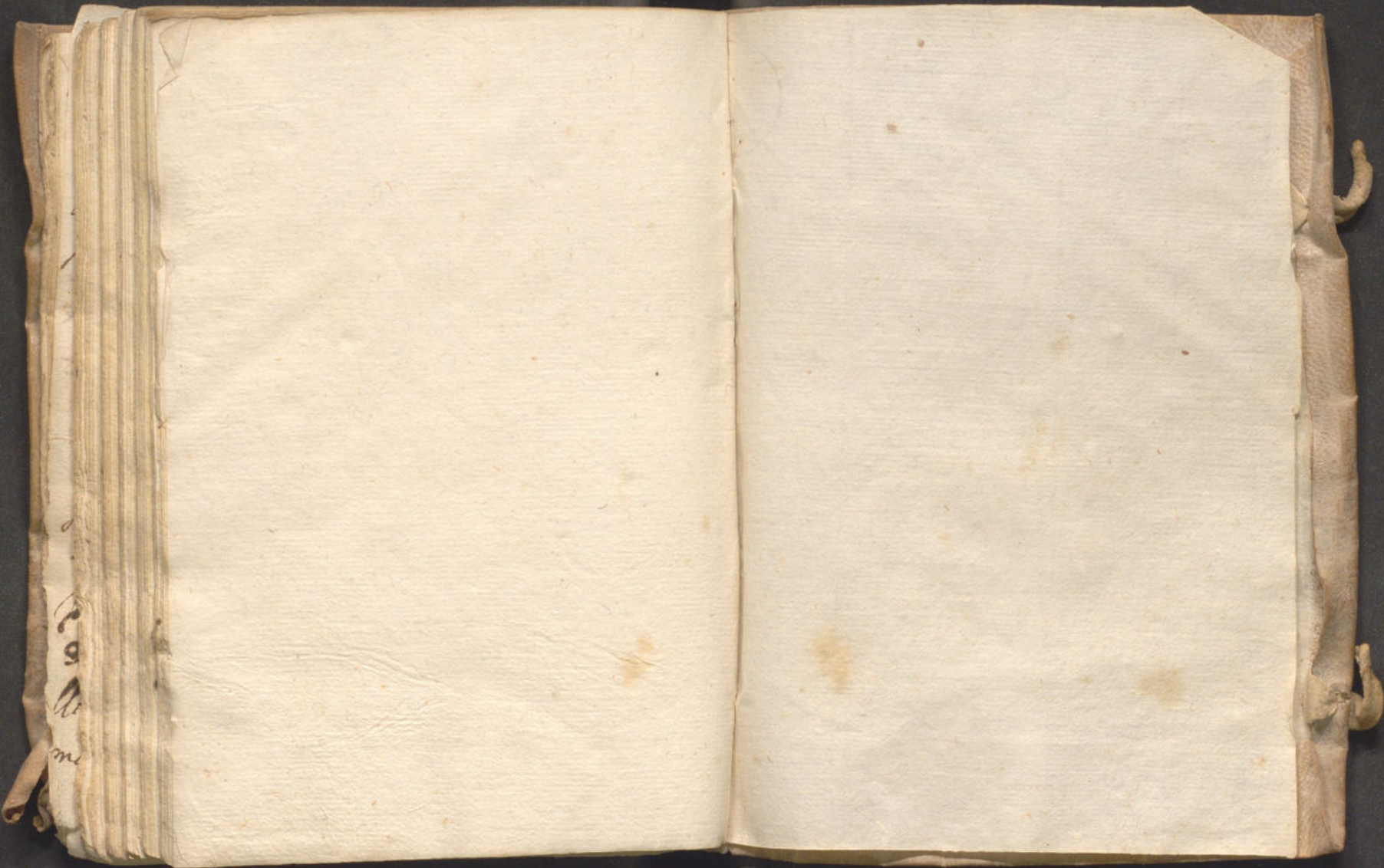
[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

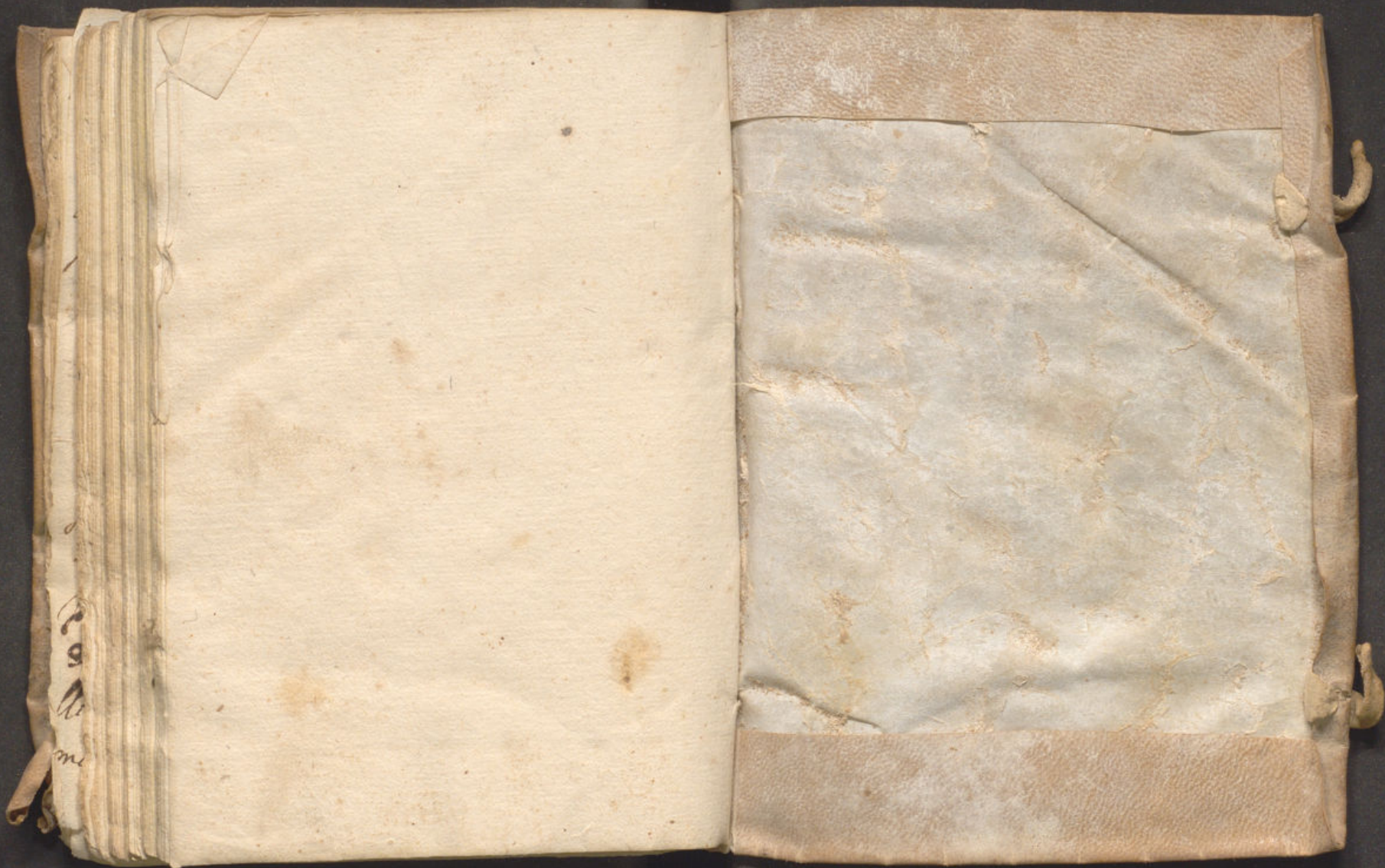
[Faint handwritten text visible on the left edge of the page.]

9
10
11
12

63

2
9
11
me





8991

8991

8991



1667

1668

899

4997

Washed in 1872

